

Официален вестник

на Европейския съюз

L 173



Издание
на български език

Законодателство

Година 55
3 юли 2012 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

2012/348/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 18 юни 2012 година относно позицията, която да бъде взета от Европейския съюз в рамките на съответните комитети на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на адаптирането към техническия напредък на правила № 11, 13Н, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 и 121 и по отношение на адаптирането към техническия напредък на глобално техническо правило № 1 относно заключалките на вратите и компонентите за закрепване на вратите на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации 1

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 582/2012 на Комисията от 2 юли 2012 година за одобряване, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита, на активното вещество бифентрин и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 ⁽¹⁾ 3
- ★ Регламент (ЕС) № 583/2012 на Комисията от 2 юли 2012 година за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на употребата на полисорбати (Е 432—436) в кокосовото мляко ⁽¹⁾ 8

Регламент за изпълнение (ЕС) № 584/2012 на Комисията от 2 юли 2012 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци ... 10

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

РЕШЕНИЯ

2012/349/ЕС:

- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 27 юни 2012 година относно финансовото участие на Съюза за Белгия, Германия, Испания, Франция, Италия, Нидерландия и Обединеното кралство за проучвания на вируса от Шмаленберг (нотифицирано под номер C(2012) 4203).... 12

2012/350/ЕС:

- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 2 юли 2012 година за определяне на финансовото участие на Съюза в разходите, направени в контекста на спешните мерки, предприети за борба с инфлуенцата по птиците в Полша през 2007 г. 23

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

2012/351/ЕС:

- ★ Решение № 42/2012 на Съвместния комитет, създаден съгласно Споразумението между Европейската общност и Съединените американски щати за взаимно признаване от 20 юни 2012 за включване на орган по оценка на съответствието в Секторното приложение по електромагнитна съвместимост 25

Поправки

- ★ Поправка на Регламент за изпълнение 2012/544/ОВППС на Съвета от 25 юни 2012 година за прилагане на член 32, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия (ОВ L 165, 26.6.2012 г.) 27



II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 18 юни 2012 година

относно позицията, която да бъде взета от Европейския съюз в рамките на съответните комитети на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на адаптирането към техническия напредък на правила № 11, 13Н, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 и 121 и по отношение на адаптирането към техническия напредък на глобално техническо правило № 1 относно заключалките на вратите и компонентите за закрепване на вратите на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации

(2012/348/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 и член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение 97/836/ЕО на Съвета⁽¹⁾ Общността се присъедини към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания (Ревизирано споразумение от 1958 г.).
- (2) В съответствие с Решение 2000/125/ЕО на Съвета⁽²⁾ Съюзът се присъедини към Споразумението относно създаването на глобални технически правила за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или използват на колесните пътни превозни средства (Паралелно споразумение).
- (3) Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за създаване на рамка за одобрение на моторните превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства (Рамкова директива)⁽³⁾ замени системите за одобрение на държавите членки с процедура за одобрение на Съюза, като създаде хармонизирана рамка,

в която влизат административните разпоредби и общите технически изисквания за всички нови превозни средства, системи, компоненти и отделни технически възли. С посочената директива правилата на ИКЕ на ООН бяха включени в системата на ЕС за одобрение на типа на превозните средства като изисквания за одобрение на типа или като алтернативи на законодателството на Съюза. След приемането на Директива 2007/46/ЕО правилата на ИКЕ на ООН все повече заменят законодателството на ЕС в рамките на ЕС одобрението на типа на превозните средства.

- (4) Изискванията, отнасящи се до някои елементи или характеристики, попадащи в полето на правила на ИКЕ на ООН № 11, 13Н, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 и 121 и на глобално техническо правило № 1 на ИКЕ на ООН е необходимо да бъдат адаптирани с оглед на натрупания опит и техническите постижения.
- (5) Целесъобразно е да се определи позицията, която да бъде приета от името на Съюза в Административния комитет за Ревизираното споразумение от 1958 г. и в Изпълнителния комитет за Споразумението от 1998 г. относно измененията, които да бъдат направени в горепосочените актове на ИКЕ на ООН.
- (6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Техническия комитет по моторните превозни средства,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която да бъде взета от Европейския съюз в Административния комитет за Ревизираното споразумение от 1958 г. и в Изпълнителния комитет за Споразумението от 1998 г. на 25—29 юни 2012 г., е да гласува в подкрепа на предложените изменения, изброени в приложението.

⁽¹⁾ ОВ L 346, 17.12.1997 г., стр. 78.

⁽²⁾ ОВ L 35, 10.2.2000 г., стр. 12.

⁽³⁾ ОВ L 263, 9.10.2007 г., стр. 1.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 18 юни 2012 година.

За Съвета
Председател
M. GJERSKOV

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък, посочен в член 1

Предложение за допълнение 3 към серия от изменения 03 на Правило № 11 (Заклучалки и панци на вратите)	ECE/TRANS/WP.29/2012/41
Предложение за допълнение 14 към Правило № 13-Н (Спирачки на превозни средства от категории M1 и N1)	ECE/TRANS/WP.29/2012/47
Предложение за допълнение 17 към серия от изменения 02 на Правило № 30 (Гуми за пътнически автомобили и техните ремаркета)	ECE/TRANS/WP.29/2012/48
Предложение за допълнение 5 към серия от изменения 04 на Правило № 44 (Системи за обезопасяване на деца)	ECE/TRANS/WP.29/2012/44
Предложение за серия от изменения 06 на Правило № 49 на ООН (Емисии от двигатели със самовъзпламеняване чрез сгъстяване и от двигатели с принудително запалване (когато последните използват втечен нефтен газ или сгъстен природен газ)	ECE/TRANS/WP.29/2012/45
Предложение за допълнение 18 към Правило № 54 (Гуми за товарни превозни средства и техните ремаркета)	ECE/TRANS/WP.29/2012/49
Предложение за поправка 3 на ревизия 2 на Правило № 54 (Гуми за товарни превозни средства и техните ремаркета)	ECE/TRANS/WP.29/2012/52
Предложение за допълнение 2 към серия от изменения 02 на Правило № 64 (Резервен комплект за временно използване, гуми за движение в спукано състояние, система за движение с гуми в спукано състояние и система за следене на налягането в гумите)	ECE/TRANS/WP.29/2012/50
Предложение за допълнение 1 към серия от изменения 01 на Правило № 101 (Емисии на CO ₂ /разход на гориво)	ECE/TRANS/WP.29/2012/46
Предложение за допълнение 9 към Правило № 106 (Гуми за селскостопански превозни средства)	ECE/TRANS/WP.29/2012/51
Предложение за серия от изменения 01 на Правило № 121 (Обозначение на органи за ръчно управление, сигнални лампи и показващи уреди)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30
Предложение за изменение 1 на глобално техническо правило № 1 (Заклучалки на вратите и компоненти за закрепване на вратите)	ECE/TRANS/WP.29/2012/56 ECE/TRANS/WP.29/2012/57 ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/18

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 582/2012 НА КОМИСИЯТА

от 2 юли 2012 година

за одобряване, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита, на активното вещество бифентрин и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 13, параграф 2 и член 78, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 80, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 1107/2009 Директива 91/414/ЕИО на Съвета ⁽²⁾ следва да се прилага по отношение на процедурата и условията за одобряване за активните вещества, за които е била установена пълнота в съответствие с член 16 от Регламент (ЕО) № 33/2008 на Комисията от 17 януари 2008 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Директива 91/414/ЕИО на Съвета във връзка с редовна и ускорена процедура за оценката на активни вещества, които са били част от работната програма, посочена в член 8, параграф 2 от същата директива, но не са били включени в приложение I към нея ⁽³⁾. Бифентрин е активно вещество, за което е установена пълнота в съответствие с посочения регламент.
- (2) С Регламент (ЕО) № 451/2000 на Комисията ⁽⁴⁾ и Регламент (ЕО) № 1490/2002 на Комисията ⁽⁵⁾ се определят подробните правила за изпълнението на втория и третия етап от работната програма, посочена в член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО, и се установява списък с активни вещества, които да бъдат оценени с оглед на евентуалното им включване в приложение I към Директива 91/414/ЕИО. Бифентрин бе включен в този списък. С Решение 2009/887/ЕО на Комисията ⁽⁶⁾ бе решено бифентрин да не бъде включен в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.
- (3) В съответствие с член 6, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО първоначалният нотификатор (наричан по-

долу „заявителят“) подаде ново заявление, в което поиска прилагане на ускорената процедура, предвидена в членове 14—19 от Регламент (ЕО) № 33/2008.

- (4) Заявлението бе подадено до Франция, която бе определена за докладваща държава членка по силата на Регламент (ЕО) № 1490/2002. Установеният срок за ускорената процедура бе спазен. Спецификацията на активното вещество и предложените видове употреба са идентични с онези, които са били предмет на Решение 2009/887/ЕО. Посоченото заявление отговаря и на останалите съществени и процедурни изисквания на член 15 от Регламент (ЕО) № 33/2008.
- (5) Франция подложи на оценка подадените от заявителя допълнителни данни и изготви допълнителен доклад. Тя предостави този доклад на Европейския орган за безопасност на храните (наричан по-долу „Органът“) и на Комисията на 6 август 2010 г. Органът предостави допълнителния доклад на останалите държави членки и на заявителя за коментари и препрати получените коментари на Комисията. В съответствие с член 20, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 33/2008 и по искане на Комисията на 11 май 2011 г. Органът представи на Комисията своето заключение относно бифентрин ⁽⁷⁾. Проектодокладът за оценка, допълнителният доклад и заключението на Органа бяха разглеждани от държавите членки и от Комисията в рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните и бяха финализирани на 1 юни 2012 г. под формата на доклад на Комисията за преглед на бифентрин.
- (6) В допълнителния доклад на държавата членка докладчик и новото заключение на Органа се разглеждат предимно опасенията, довели до невключването. Сред тези опасения бяха по-специално възможното замърсяване на подпочвените води с един от главните продукти на разграждането на бифентрин в почвата (ГФР киселина), както и възможно недооценяване на риска за потребителите, дължащо се на ограниченото количество предоставени данни за остатъчните вещества и на липсата на изследвания на метаболитния модел на двата изомера,

⁽¹⁾ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 15, 18.1.2008 г., стр. 5.

⁽⁴⁾ ОВ L 55, 29.2.2000 г., стр. 25.

⁽⁵⁾ ОВ L 224, 21.8.2002 г., стр. 23.

⁽⁶⁾ ОВ L 318, 4.12.2009 г., стр. 41.

⁽⁷⁾ Европейски орган за безопасност на храните; „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance bifenthrin“ („Заключение относно партньорската проверка на оценката на риска от пестициди за активното вещество бифентрин“). Бюлетин на ЕОБХ (EFSA Journal), 2011 г.; 9(5):2159. 0;8(11): (101 стр.) doi:10.2903/j.efsa.2011.2159. Публикувано онлайн на: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm

от които се състои бифентрин. Що се отнася до екоотоксикологията, рискът за бозайниците, водните организми, земните червеи, неприцелните членестоноги, неприцелните растения и неприцелните макроорганизми в почвата не беше достатъчно изследван.

- (7) Представената от заявителя нова информация сочи, че възможното замърсяване на подпочвените води с бифентрин и неговите метаболити, включително TFR киселина, би било слабо. Представени бяха подходящи данни за остатъчните вещества и информация за метаболизирането на изомерите, с които бе потвърдено, че рискът за потребителите е на приемливо равнище. Що се отнася до екоотоксикологията, по-прецизната оценка на риска за бозайниците, водните организми, земните червеи, неприцелните членестоноги, неприцелните макроорганизми и неприцелните растения позволи да се набележат приемливи рискови сценарии по отношение на засегнатите видове.
- (8) Следователно допълнителната информация, представена от заявителя, позволява да бъдат разсеяни конкретните опасения, довели до невключването. Не бяха повдигнати други въпроси от научно естество.
- (9) От направените различни изследвания стана видно, че може да се очаква продуктите за растителна защита, съдържащи бифентрин, като цяло да отговарят на изискванията, установени в член 5, параграф 1, букви а) и б) от Директива 91/414/ЕИО, по-специално по отношение на видовете употреба, които са разглеждани и подробно представени в доклада за преглед, изготвен от Комисията. Поради това е целесъобразно бифентрин да бъде одобрен в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009.
- (10) Независимо от приемливите рискови сценарии, що се отнася до екоотоксикологията, оценката на риска показва, че бифентрин може да прояви биоаккумуляционни свойства. Поради това одобрението следва да се предостави по-скоро за срок от седем години вместо за максимално възможния срок от десет години.

- (11) В съответствие с член 13, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 във връзка с член 6 от посочения регламент и предвид съвременните научни и технически познания обаче е необходимо да бъдат включени определени условия и ограничения.
- (12) Без да се засяга заключението, че бифентрин следва да бъде одобрен, е целесъобразно по-специално да се изиска допълнителна потвърждаваща информация.
- (13) В съответствие с член 13, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията от 25 май 2011 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на списъка на одобрените активни вещества⁽¹⁾ следва да бъде съответно изменено.
- (14) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Одобрение на активно вещество

Активното вещество бифентрин, посочено в приложение I, се одобрява при предвидените в посоченото приложение условия.

Член 2

Изменения на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Влизане в сила и дата на прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 2 юли 2012 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 153, 11.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Популярно наименование, идентификационни номера	Наименование по IUPAC	Чистота ⁽¹⁾	Дата на одобрението	Изтичане на срока на одобрението	Специфични разпоредби
Бифентрин CAS № 82657-04-3 CIPAC № 415	2-метилбифенил-3-илметил(1RS,3RS)-3-[(Z)-2-хлоро-3,3,3-трифлуоропроп-1-енил]-2,2-диметилциклопропанкарбоксилат или 2-метилбифенил-3-илметил(1RS)-цис-3-[(Z)-2-хлоро-3,3,3-трифлуоропроп-1-енил]-2,2-диметилциклопропанкарбоксилат	≥ 930 g/kg Онечиствания: толуен: не повече от 5 g/kg	1 август 2012 г.	31 юли 2019 г.	<p>ЧАСТ А</p> <p>Може да бъде разрешена единствено употребата като инсектицид.</p> <p>ЧАСТ Б</p> <p>За прилагането на единните принципи, упоменати в член 29, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, се вземат под внимание заключенията от доклада за преглед относно бифентрин, и по-специално допълнения I и II към него, във вида, в който е финализиран от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните на 1 юни 2012 г.</p> <p>При тази цялостна оценка държавите членки обръщат особено внимание на:</p> <p>а) устойчивостта в околната среда;</p> <p>б) риска от биоаккумуляция и биомултипликация;</p> <p>в) защитата на операторите и работниците, като се гарантира, че в условията за употреба е включено използването на подходяща лична предпазна екипировка, когато е целесъобразно;</p> <p>г) риска за водните организми, по-специално рибите и безгръбначните, неприцелните членестоноги и пчелите, като се гарантира, че в условията за разрешаване са включени мерки за ограничаване на риска, когато е целесъобразно.</p> <p>Заявителят предоставя потвърждаваща информация относно:</p> <p>1) остатъчната токсичност за неприцелните членестоноги и потенциала за реколонизация;</p> <p>2) трансформациите на почвения метаболит 4'-ОН бифентрин и реакциите, в които участва;</p> <p>3) разграждането в почвата на изомерите, от които се състоят бифентрин, 4'-ОН бифентрин и TFP киселината.</p> <p>Заявителят предоставя на Комисията, държавите членки и Органа информацията, посочена в точки 1, 2 и 3, не по-късно от 31 юли 2014 г.</p> <p>Заявителят предоставя на Комисията, държавите членки и Органа програма за наблюдение, за да се оцени потенциалът за биоаккумуляция и биомултипликация във водната и сухоземната среда, не по-късно от 31 юли 2013 г. Резултатите от програмата за наблюдение се представят под формата на доклад за наблюдение пред докладващата държава членка, Комисията и Органа не по-късно от 31 юли 2015 г.</p>

⁽¹⁾ Допълнителни подробности за идентичността и спецификацията на активното вещество са предоставени в доклада за преглед.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се добавя следният текст:

Номер	Популярно наименование, идентификационни номера	Наименование по IUPAC	Чистота (*)	Дата на одобрението	Изтичане на срока на одобрението	Специфични разпоредби
„23	Бифентрин CAS № 82657-04-3 CIPAC № 415	2-метилбифенил-3-илметил(1RS,3RS)-3-[(Z)-2-хлоро-3,3,3-трифлуоропроп-1-енил]-2,2-диметилциклопропанкарбоксилат или 2-метилбифенил-3-илметил(1RS)-цис-3-[(Z)-2-хлоро-3,3,3-трифлуоропроп-1-енил]-2,2-диметилциклопропанкарбоксилат	≥ 930 g/kg Онечиствания: толуен: не повече от 5 g/kg	1 август 2012 г.	31 юли 2019 г.	<p>ЧАСТ А</p> <p>Може да бъде разрешена единствено употребата като инсектицид.</p> <p>ЧАСТ Б</p> <p>За прилагането на единните принципи, упоменати в член 29, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, се вземат под внимание заключенията от доклада за преглед относно бифентрин, и по-специално допълнения I и II към него, във вида, в който е финализиран от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните на 1 юни 2012 г.</p> <p>При тази цялостна оценка държавите членки обръщат особено внимание на:</p> <p>а) устойчивостта в околната среда;</p> <p>б) риска от биоаккумуляция и биомултипликация;</p> <p>в) защитата на операторите и работниците, като се гарантира, че в условията на употреба е включено използването на подходяща лична предпазна екипировка, когато е целесъобразно;</p> <p>г) риска за водните организми, по-специално рибите и безгръбначните, неприцелните членестоноги и пчелите, като се гарантира, че в условията за разрешаване са включени мерки за ограничаване на риска, когато е целесъобразно.</p> <p>Заявителят предоставя потвърждаваща информация относно:</p> <p>1) остатъчната токсичност за неприцелните членестоноги и потенциала за реколонизация;</p> <p>2) трансформациите на почвения метаболит 4'-ОН бифентрин и реакциите, в които участва;</p> <p>3) разграждането в почвата на изомерите, от които се състоят бифентрин, 4'-ОН бифентрин и TFP киселината.</p>

Номер	Популярно наименование, идентификационни номера	Наименование по IUPAC	Чистота (*)	Дата на одобрението	Изтичане на срока на одобрението	Специфични разпоредби
						<p>Заявителят предоставя на Комисията, държавите членки и Органа информацията, посочена в точки 1, 2 и 3, не по-късно от 31 юли 2014 г.</p> <p>Заявителят предоставя на Комисията, държавите членки и Органа програма за наблюдение, за да се оцени потенциалът за биоакumulация и биомултипликация във водната и сухоземната среда, не по-късно от 31 юли 2013 г. Резултатите от програмата за наблюдение се представят под формата на доклад за наблюдение пред докладващата държава членка, Комисията и Органа не по-късно от 31 юли 2015 г.“</p>

(*) Допълнителни подробности за идентичността и спецификацията на активното вещество са предоставени в доклада за преглед.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 583/2012 НА КОМИСИЯТА

от 2 юли 2012 година

за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на употребата на полисорбати (Е 432—436) в кокосовото мляко

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно добавките в храните ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 3 и член 30, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) С приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 се установява списък на Съюза на добавките в храните, одобрени за употреба в храни, и условията за тяхната употреба.
- (2) Списъкът може да бъде изменен в съответствие с процедурата, посочена в Регламент (ЕО) № 1331/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. за установяване на обща разрешителна процедура за добавките в храните, ензимите в храните и ароматизантите в храните ⁽²⁾.
- (3) Съгласно член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1331/2008 списъкът на Съюза може да бъде актуализиран по инициатива на Комисията или при постъпване на заявление.
- (4) Подадено бе заявление за разрешаване на употребата на полиоксietилен сорбитан моноолеат (полисорбат 80, Е 433) като емулгатор в кокосовото мляко и заявлението бе предоставено на държавите членки.
- (5) Кокосовото мляко, което представлява плодов препарат, получен чрез хомогенизиране от вътрешния, намиращ се под кората слой на кокосовия орех и вода, не може да остане под формата на емулсия, без да се употреби емулгатор. Полиоксietилен сорбитан моноолеат (полисорбат 80, Е 433) и полисорбатите (Е 432—436) като цяло са одобрени като най-ефикасните емулгатори, използвани за тази цел в трети държави.
- (6) В своето становище от 8 юли 1983 г. ⁽³⁾ Научният комитет по храните определи стойността на допустимия дневен прием (ДДП) за групата на полисорбатите (Е 432—436) на 10 mg/kg телесно тегло/ден. В доклада на Комисията относно приема на добавки в храните в

Европейския съюз ⁽⁴⁾ бе направено заключение, че по отношение на полисорбатите (Е 432—436) може да е необходимо да се направи по-реалистично оценяване на приема въз основа на действителните равнища на употреба на добавките в храните. Очаква се Европейският орган за безопасност на храните (наричан по-долу „Органът“) да направи това оценяване по време на новата оценка на полисорбатите (Е 432—436), за която в Регламент (ЕС) № 257/2010 на Комисията ⁽⁵⁾ се предвижда, че трябва да бъде извършена до края на 2016 г. Дотогава следва да бъдат разглеждани само заявления за евентуално разширяване на употребата на тези вещества, при което общият прием се увеличава в незначителна степен. Очакваният прием на полисорбати (Е 432—436) при употребата им в кокосово мляко, за който бе направена оценка въз основа на предоставените от заявителя общи данни за разпространение на кокосовото мляко на пазара, продължава да бъде значително под ДДП и следователно няма да доведе до значително допълнително излагане. Кокосовото мляко не е масово потребяван продукт, а се използва основно за приготвяне на азиатски храни и десерти. Оцененият прием е пренебрежимо малък и много под 1 % от ДДП, което не се счита за значително увеличение. Поради това се счита, че конкретното разширяване на употребата не поражда опасения, свързани с безопасността.

- (7) Съгласно член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1331/2008 Комисията трябва да изиска становището на Органа, за да актуализира списъка на Съюза на добавките в храните, установен в приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008, освен в случаите, когато не е възможно въпросната актуализация да въздейства върху човешкото здраве. Тъй като разрешаването на употребата на полисорбати (Е 432—436) като емулгатори в кокосово мляко представлява актуализация на списъка, с която не е възможно да се въздейства върху човешкото здраве, то не е необходимо да се изисква становището на Органа.
- (8) В приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 употребата на полисорбатите (Е 432—436) като група е разрешена, тъй като те принадлежат към същата химическа група на веществата, определени като смеси от частични естери на сорбитол и неговите моно- и дианхидриди с мастни киселини. Поради това е целесъобразно да се разреши в кокосовото мляко да се употребяват всички полисорбати (Е 432—436), а не само добавката в храните полиоксietилен сорбитан моноолеат (полисорбат 80, Е 433).
- (9) Съгласно преходните разпоредби на Регламент (ЕС) № 1129/2011 на Комисията от 11 ноември 2011 г. за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) №

⁽¹⁾ ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 16.

⁽²⁾ ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 1.

⁽³⁾ Доклад на Научния комитет по храните относно емулгаторите, стабилизаторите, съгъстителите ижелиращите агенти (15-а поредица, 1985 г.).

⁽⁴⁾ COM(2001) 542 окончателен.

⁽⁵⁾ ОВ L 80, 26.3.2010 г., стр. 19.

1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета посредством създаване на списък на Съюза на добавките в храните ⁽¹⁾ приложение II за създаване на списък на Съюза на добавките в храните, одобрени за употреба в храни, и условията за тяхната употреба се прилага от 1 юни 2013 г. За да се разреши употребата на полисорбати (Е 432—436) в кокосовото мляко преди тази дата, е необходимо да се посочи по-ранна дата на прилагане по отношение на тази добавка в храните.

- (10) Поради това приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 следва да бъде съответно изменено.
- (11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по

хранителната верига и здравето на животните и нито Европейският парламент, нито Съветът възразиха срещу тях,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 2 юли 2012 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 295, 12.11.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В част Д от приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 след вписването за Е 405 се вмъква следното вписване в хранителна категория 04.2.4.1 „Продукти от плодове и зеленчуци, с изключение на компоти“:

	„Е 432-436	Полисорбати	500	(1)	Само кокосово мляко	Период на прилагане: от 23 юли 2012 г.“
--	------------	-------------	-----	-----	---------------------	---

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 584/2012 НА КОМИСИЯТА**от 2 юли 2012 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности

при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.

(2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 юли 2012 година.

За Комисията,
от името на председателя,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Код на трета държава ⁽¹⁾	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	TR	54,8
	ZZ	54,8
0707 00 05	TR	103,2
	ZZ	103,2
0709 93 10	TR	111,2
	ZZ	111,2
0805 50 10	AR	85,3
	TR	54,0
	UY	86,2
	ZA	95,4
	ZZ	80,2
0808 10 80	AR	109,0
	BR	94,5
	CL	109,5
	NZ	136,6
	US	167,0
	UY	58,9
	ZA	107,4
	ZZ	111,8
0809 10 00	TR	191,9
	ZZ	191,9
0809 29 00	TR	382,5
	ZZ	382,5

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 27 юни 2012 година

относно финансовото участие на Съюза за Белгия, Германия, Испания, Франция, Италия, Нидерландия и Обединеното кралство за проучвания на вируса от Шмаленберг

(нотифицирано под номер С(2012) 4203)

(само текстовете на английски, испански, италиански, немски, нидерландски и френски език са автентични)

(2012/349/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение 2009/470/ЕО на Съвета от 25 май 2009 г. относно разходите във ветеринарната област ⁽¹⁾, и по-специално член 23 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 75 от Финансовия регламент и член 90, параграф 1 от правилата за прилагане поемането на разходи от бюджета на Европейския съюз се предхожда от решение за финансиране, в което се посочват съществени елементи на предполагащото разходи действие и което е прието от институцията или от органите, на които институцията е делегирала правомощия.
- (2) Вирусът от Шмаленберг е новопоявил се заразен за преживните животни патоген, предполагаемо принадлежащ към серогрупата Simbu на семейство *Bunyaviridae* от рода *Orthobunyavirus*. За този новопоявил се патоген се знае много малко, като повечето от предположенията са направени въз основа на наличната научна информация за други вируси от серогрупата Simbu.
- (3) В Съюза са изолирани само някои представители на рода *Orthobunyavirus* (вирусът тахина (Tahuna) от серогрупата California), но никога досега не е имало случаи от серогрупата Simbu. Вирусът от Шмаленберг за пръв път е изолиран през ноември 2011 г. в Германия в проби, събрани през лятото и есента на 2011 г. от мъртви животни. През декември 2011 г. беше съобщено за случаи на вродени малформации на новородени агнета в Нидерландия, които се свързват с наличието на вируса. След това до март 2012 г. Белгия, Германия, Обединеното кралство, Франция, Люксембург, Италия и Испания докладваха за случаи на мъртвородени животни и на

вродени малформации. Наличието на вируса от Шмаленберг бе потвърдено чрез полимеразна верижна реакция (PCR).

- (4) Тъй като в Съюза този вирус се изолира за пръв път, няма съгласувани правила по отношение на контрола или уведомяването за вируса от Шмаленберг.
- (5) Няма налични ефикасни диагностични инструменти за оценка на действителното разпространение на вируса от Шмаленберг и въздействието му върху здравето на животните.
- (6) Няколко търговски партньори са взели временни защитни мерки, включително ограничения на търговията, и са изискали допълнителни гаранции за някои стоки, като изчакват появата на нови научни познания, преди да подновят търговията с тях.
- (7) На 23 януари 2012 г. Съветът по селско стопанство поиска от Комисията да вземе мерки по отношение на тази новопоявяваща се болест.
- (8) На заседанието на 14 февруари 2012 г. Комисията в тясно сътрудничество с държавите членки набеляза приоритетите и областите, в които трябва да се събере допълнителна информация, преди да се пристъпи към разработване на законодателство във ветеринарната област за борба с това ново заразяване. По-конкретно тези области са механизмите, по които се предизвиква болестта (патогенеза), епидемиологията, като акцентът е най-вече върху начините за предаване на болестта, кои са приемниците ѝ, ролята на векторите и резервоарите, както и потвърждаването на незонотичния потенциал на вируса и методите за диагностициране на болестта в пробите от животни и валидирането им.
- (9) Белгия, Германия, Испания, Франция, Италия, Нидерландия и Обединеното кралство изготвиха научни проучвания с цел да съберат повече познания за вируса от Шмаленберг в набелязаните по-горе области и ги предадоха на Комисията на 5 март 2012 г. с искане за финансова подкрепа от ЕС.

⁽¹⁾ ОВ L 155, 18.6.2009 г., стр. 30.

- (10) Някои от научните проучвания бяха представени от няколко държави членки в група, като в тези случаи за по-голяма яснота единият от партньорите е определен за координатор на групата и за отговорен за комуникацията с Комисията и предаването на техническите доклади.
- (11) Съгласно член 22 от Решение 2009/470/ЕО Съюзът може да предприема или да подпомага държавите членки или международните организации да предприемат необходимите технически и научни мерки за разработването на законодателство на ЕС във ветеринарната област и за развитието на ветеринарното образование или обучение.
- (12) Следва да бъде предвидено финансово участие за изследванията за вируса от Шмаленберг, извършвани от Белгия, Германия, Испания, Франция, Италия, Нидерландия и Обединеното кралство, тъй като резултатите от тях могат да доведат до нови по своя характер познания в споменатата по-горе тема.
- (13) Комисията направи оценка на всички предложения и подбра онези от тях, които отговарят на договорените приоритети. Предвид нужните за разработването на изследванията ресурси и необходимостта да се започнат дейностите възможно най-скоро, за да се постигнат търсените резултати, целесъобразно е финансирането на тези дейности да започне от 1 април 2012 г.
- (14) Съгласно Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика ⁽¹⁾ ветеринарните мерки се финансират от Европейския фонд за гарантиране на земеделието. За целите на финансовия контрол се прилагат членове 9, 36 и 37 от посочения регламент.
- (15) Изплащането на финансовото участие се извършва, при условие че планираните проучвания действително са били извършени и органите са предоставили на Комисията цялата необходима информация.
- (16) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,
- б) не надвишава следните стойности:
- i) 438 615 EUR за Белгия;
 - ii) 595 883 EUR за Германия;
 - iii) 146 590 EUR за Испания;
 - iv) 589 380 EUR за Франция;
 - v) 124 120 EUR за Италия;
 - vi) 639 342 EUR за Нидерландия;
 - vii) 371 811 EUR за Обединеното кралство.
- в) Белгия, Германия, Испания, Франция, Италия, Нидерландия и Обединеното кралство или в случаите, когато научните проучвания се извършват от повече от една държава членка в група, държавата членка, която е координатор, както е по списъка в приложение I, предава на Комисията:
- най-късно до 31 март 2013 г. междинен технически доклад за всеки проект;
 - най-късно до 31 март 2014 г. окончателен технически доклад за всеки проект.
- г) Белгия, Германия, Испания, Франция, Италия, Нидерландия и Обединеното кралство предават на Комисията:
- най-късно до 31 март 2014 г. финансов си доклад, изготвен в съответствие с приложение IV, на хартия и в електронен формат. Подкрепящите документи, които удостоверяват всички разходи, посочени в заявлението за възстановяване на разходите, се изпращат на Комисията при поискване.
- д) Резултатите от проучванията трябва да бъдат предоставени на Комисията, на всички държави членки и на ЕОБХ и да бъдат представени на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните;

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Съюзът отпуска на Белгия, Германия, Испания, Франция, Италия, Нидерландия и Обединеното кралство финансова подкрепа за научни проучвания на вируса от Шмаленберг, както е обобщено в приложение I. Настоящото решение представлява решение за финансиране по смисъла на член 75 от Финансовия регламент.

2. Финансовото участие на Съюза:

- а) е в размер на 50 % от приемливите разходи, които всяка от посочените в параграф 1 държави членки прави за проучванията, изброени в приложение I, в съответствие с бюджета, изложен в приложение II, за периода от 1 април 2012 г. до 31 декември 2013 г.;

Член 2

1. Максималният размер на цялостното участие, разрешен с настоящото решение, за разходите, направени за дейността, посочена в член 1, параграф 1, възлиза на 2 905 741 EUR, които следва да бъдат отпуснати по следния бюджетен ред от общия бюджет на Европейския съюз за 2012 г.:

— бюджетен ред № 17 04 02 01.

2. Разходите, свързани с персонала, занимаващ се с проектите, консумативите, проучванията върху животни, пътните разходи, свързани със заседанията, и текущите разходи са приемливи разходи в рамките, определени в член 1, и в съответствие с правилата за приемливите разходи, изложени в приложение III.

3. Финансовата помощ от Съюза се изплаща след представяне и одобрение на докладите и съпътстващите документи, посочени в член 1, параграф 2, букви в) и г).

⁽¹⁾ ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.

Член 3

Адресати на настоящото решение са Кралство Белгия, Федерална република Германия, Кралство Испания, Френската република, Италианската република, Кралство Нидерландия и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия.

Съставено в Брюксел на 27 юни 2012 година.

За Комисията
John DALLI
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Описание на техническите и научните проучвания на вируса от Шмаленберг (SBV), посочени в член 1, параграф 1**Област 1 – Патогенеза***Проект 1.1*

Определяне на патогенността и динамиката на вируса в зародишите на различни етапи от гестационното им развитие посредством експериментално заразяване при бременни овце, кози и едър рогат добитък.

— Участващи държави членки: Белгия, Германия, Франция, Нидерландия и Обединеното кралство.

Координатор: Германия

Проект 1.2

Определяне на първичните (и евентуално вторичните) места на размножаване и на вирулентността на вируса при животни, които не са бременни, посредством изследване на експериментално заразяване на младите животни на едър рогат добитък, овце и кози.

— Участващи държави членки: Белгия, Германия, Франция, Нидерландия и Обединеното кралство.

Координатори: За проучванията при овце – Нидерландия, при кози – Франция.

Проект 1.3

Проучване на развитието на имунитета към SBV посредством проучвания при експериментално заразяване в серопозитивни и серонегативни животни от различни видове.

— Участващи държави членки: Белгия, Германия, Франция, Нидерландия и Обединеното кралство.

Координатор: Обединеното кралство

Резултат от проекти 1.1, 1.2 and 1.3:

Данни за патогенезата, продължителността на вiremията, инкубационния период, разпространението на вируса, освобождаването на вируса и за евентуалната персистентност на вируса от Шмаленберг, които да се използват при изследванията на живи животни, създаването на ваксини, както и събиране на референтни материали за валидиране на изследванията.

Проект 1.4

За да се изследват серологичните проби (от едър рогат добитък и овце) за SBV, ще се направи проучване случай-контрола, за да се установи какво е клиничното въздействие на болестта, рисковите фактори за въвеждането ѝ, предаването ѝ и клиничните признаци на стадно равнище.

Резултат:

Описание на сегашното разпространение на болестта SBV сред популацията на едрия рогат добитък и овцете, клиничните последствия от заразяване с SBV и рисковите фактори за въвеждането, предаването и заболяемостта в стопанствата и сред животните.

— Участваща държава членка: Белгия

Проект 1.5

Събиране на данни за случаи на SBV, базови данни за аборти, мъртво родени животни и малформации и резултати от епидемиологични проучвания (проучване случай-контрола при едър рогат добитък, овце и кози; проучване на източниците, проучване на серопревалентността, сентинелно наблюдение), които да бъдат предоставени за метаанализи на резултатите от проучванията.

Резултат:

Съвместен епидемиологичен анализ с ЕОБХ на данните за SBV в Германия и други засегнати държави — членки на ЕС, включително оценка на въздействието на SBV върху динамиката на популацията, организацията на отглеждането на животните и икономическите аспекти. Определяне на разпространението вътре в стадата и между тях, както и териториалното разпространение на заразяването с SBV при възприемчиви на болестта видове. Анализ на пътя на въвеждане, възможните начини на предаване, източника на епидемията и развитието във времето в Германия. Анализ на евентуалното съвпадение с гъстотата на животните, гъстотата на стадата, климата и климатичните условия, географските и екологичните параметри.

— Участваща държава членка: Германия

Проект 1.6

Определяне на клиничните симптоми след заразяване с SBV, както и евентуалните рискови фактори за въвеждането и разпространението на SBV при стадата с млекодаен едър рогат добитък и овце.

Резултат:

1. Анализ на въздействието на заразяването с SBV върху здравето и продуктивността на млекодайния едър рогат добитък и потомството му, възможност за вертикално предаване на болестта. Определяне на това колко дълго заразените телета остават виремични. Насоки за възможни мерки за контрол (напр. организацията при воденето на паша).
2. Описание и количествен анализ на клиничните признаци при възрастните заразени овце след първично заразяване с SBV. Определяне на нивата на смъртност при новородени агнета, връзка между серопревалентността и клиничната изява в стадата. Определяне на потенциалните рискови фактори за въвеждане и разпространение на SBV в стадата овце. С проучването ще се събере базова информация за въздействието на SBV върху здравето на овцете и добиваните от тях продукти, както и рисковите фактори, свързани с въвеждането, разпространението и въздействието на SBV.

— Участваща държава членка: Нидерландия

Област 2 – Епидемиология

Проект 2.1

Поясняване или изключване на възможността за хоризонтално предаване посредством опит да се провокира заразяване с най-вирулентния вирус (за предпочитане такъв, който не е изолиран в клетъчна култура).

Резултат:

Определяне дали има пътища на предаване без вектор.

— Участващи държави членки: Белгия, Германия, Нидерландия и Обединеното кралство.

Координатор: Обединеното кралство

Проект 2.2a

Разследване на това кои видове са потенциални вектори за SBV посредством проспективни и ретроспективни проучвания.

Резултат:

Потвърждаване на статуса на серия от предполагаеми SBV вектори от засегнати държави и способността им ефективно да предават вируса.

— Участващи държави членки: Белгия, Германия, Нидерландия

Координатор: Нидерландия

Проект 2.2б

Извършване на експериментална оценка на степените на заразяване, разпространение и евентуално предаване във всяка векторна група.

Резултат:

Епидемиологична роля на повечето познати видове мушици и комари при предаването на SBV и оценка на степента на заразяване, разпространение и евентуално предаване във всяка векторна група.

— Участващи държави членки: Испания, Франция, Италия и Обединеното кралство.

Координатор: Испания

Проект 2.3

Разследване на това дали при биковете има отделяне на SBV в спермата и разследване на риска от предаване през ембриони, като се използва замразена сперма и оплождане ин витро с незаразени яйчници.

Резултат:

Надеждна информация за риска от предаване на SBV през сперма и ембриони.

— Участващи държави членки: Белгия, Германия, Франция, Нидерландия и Обединеното кралство.

Координатор: Нидерландия

Проект 2.4

Определяне на ролята на други видове животни (свине, зайци, мишки или птици (пилета) в епидемиологията на SBV.

Резултат:

Определяне на това кои са другите видове, възприемчиви на SBV.

— Участващи държави членки: Белгия, Германия, Нидерландия и Обединеното кралство.

Координатор: Белгия

Проект 2.5

Определяне на ролята на дивите животни (елени, диви свине и т.н.) в епидемиологията на SBV.

Резултат:

Изясняване на това дали вирусът заразява дивите животни и дали дивите животни могат да играят роля в епидемиологията на вируса.

— Участващи държави членки: Германия, Нидерландия и Обединеното кралство.

Координатор: Обединеното кралство

Област 3 – Диагностика*Проект 3.1*

Разработване на специфични за SBV моноклонални антитела за разработването и оценката на конкурентен или блокиращ ензимно-свързан имunosорбентен анализ (ELISA) за установяване на специфични за SBV антитела в серума.

Резултат:

Да се разработи диагностичен анализ за откриване на специфични за SBV антитела.

— Участващи държави членки: Франция и Обединеното кралство.

Координатор: Обединеното кралство

Проект 3.2

Синхронизиране на процеса на валидиране на различните RT-PCR методи за установяване на SBV

Резултат:

Общ протокол и минимум критерии за валидирането на молекулярните и серологичните диагностични инструменти с участието на частния сектор.

— Участващи държави членки: Белгия, Германия, Франция, Нидерландия и Обединеното кралство.

Координатор: Германия

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Бюджет за отделните проекти (в евро)

Област 1 - Патогенеза

Проекти 1.1, 1.2 и 1.3

Позиция	Бюджетен ред	Белгия	Германия	Франция	Нидерландия	Обединеното кралство	Общо
1	Персонал	70 000	235 200	119 012	111 010	105 356	640 578
2	Консумативи	40 000	78 800	104 300	19 000	50 007	292 107
3	Проучвания върху животни	140 000	98 000	112 000	127 147	86 708	563 855
4	Пътни разходи, свързани със заседания	0	3 000	8 200	0	7 076	18 276
5	Текущи разходи (7 %)	17 500	29 050	24 046	18 001	17 440	106 037
	Общо	267 500	444 050	367 558	275 158	266 587	1 620 853

Проект 1.4

Позиция	Бюджетен ред	Белгия
1	Персонал	125 347
2	Консумативи	90 000
3	Проучвания върху животни	0
4	Пътни разходи, свързани със заседания	0
5	Текущи разходи (7 %)	15 074
	Общо	230 421

Проект 1.5

Позиция	Бюджетен ред	Германия
1	Персонал	121 950
2	Консумативи	100 850
3	Проучвания върху животни	
4	Пътни разходи, свързани със заседания	6 000
5	Текущи разходи (7 %)	16 016
	Общо	244 816

Проект 1.6

Позиция	Бюджетен ред	Нидерландия
1	Персонал	279 005
2	Консумативи	77 500
3	Проучвания върху животни	180 212
4	Пътни разходи, свързани със заседания	28 500
5	Текущи разходи (7 %)	39 565
	Общо	604 782

Област 2 - Епидемиология

Проекти 2.1, 2.2.a, 2.3, 2.4 и 2.5

Позиция	Бюджетен ред	Белгия (без 2.5)	Германия	Франция (без 2.2.a, 2.4 и 2.5)	Нидерландия	Обединеното кралство (без 2.2.a)	Общо
1	Персонал	1 39 937	255 150	30 000	250 865	127 807	803 759
2	Консумативи	173 200	160 850	120 000	33 108	41 653	528 811
3	Проучвания върху животни	14 576	18 000	0	49 520	6 746	88 843
4	Пътни разходи, свързани със заседания	0	6 000	0	8 900	9 435	24 335
5	Текущи разходи (7 %)	22 940	30 800	10 500	23 968	12 955	101 202
	Общо	350 653	470 800	160 500	366 361	198 636	1 546 950

Проект 2.2.6

Позиция	Бюджетен ред	Испания	Франция	Италия	Обединеното кралство	Общо
1	Персонал	175 000	373 220	170 000	72 305	790 525
2	Консумативи	93 000	11 500	56 000	36 000	300 000
3	Проучвания върху животни	0	0	0	0	0
4	Пътни разходи, свързани със заседания	6 000	16 500	6 000	4 800	33 300
5	Текущи разходи (7 %)	19 180	35 330	16 240	7 917	78 667
	Общо	293 180	540 050	248 240	121 022	1 202 492

Област 3 - Диагностика

Проект 3.1 и 3.2

Позиция	Бюджетен ред	Белгия (без 3.1)	Германия (без 3.1)	Франция	Нидерландия (без 3.1)	Обединеното кралство	Общо
1	Персонал	17 281	12 800	68 413	8 575	114 398	221 467
2	Консумативи	9 000	16 200	30 000	6 150	28 224	89 574
3	Проучвания върху животни				3 040		3 040
4	Пътни разходи, свързани със заседания	500	1 000	5 000		4 459	10 959
5	Текущи разходи (7 %)	1 875	2 100	7 239	1 244	10 296	22 754
	Общо	28 656	32 100	110 652	19 009	157 377	347 794

Координация

Позиция	Бюджетен ред	Нидерландия
1	Персонал	10 000
2	Пътни разходи, свързани със заседания	2 500
5	Текущи разходи (7 %)	875
	Общо	13 375

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Правила за приемливост

1. Персонал

Разходите за персонал се ограничават до действително разпределените разходи за положен труд (заплащане, надница, разходи за социално и пенсионно осигуряване), направени при извършването на проучването. За тази цел се попълват текущо месечни формуляри за изработените часове.

Дневната ставка се изчислява на база 220 работни дни годишно.

2. Консумативи

Възстановяването на средства се базира на действително направените разходи за лабораторни изследвания:

— закупуване на комплекти за изследвания, реагенти и всякакви консумативи, които са специално предназначени и използвани за извършване на лабораторното изследване.

3. Проучвания върху животни

Възстановяването на средства се базира на действително направените разходи за лабораторни изследвания:

- закупуване на животни на пазарна стойност;
- транспортиране до помещенията и сградите и хранене;
- унищожаване на използваните опитни животни.

Всички останали разходи за административни и секретарски услуги се считат за покрити от текущите разходи.

4. Заседания (пътни разходи)

Пътните разходи и разходите за настаняване, направени от персонала за участие в заседания, свързани с проучванията, са приемливи разходи по смисъла на правилата, определени в приложение IV към Регламент за изпълнение на Комисията (ЕС) № 926/2011 ⁽¹⁾.

5. Текущи разходи

Може да се претендира за участие под формата на фиксирана сума от 7 % от действителните приемливи разходи, изчислен на базата на всички преки разходи, изброени в позиции 1—4.

6. Разходите, представени от държавите членки за получаване на финансово участие от Съюза, се посочват в евро и не включват данък добавена стойност (ДДС) и други данъци.
7. Държавите членки могат да преизчисляват предвиденията за бюджета, изложен в приложение II, като прехвърлят приемливи разходи от един бюджетен ред в друг, при условие че това преизчисляване на разходите не се отразява върху работата по проучването и не надхвърля общата приемлива стойност за проект. Ако исканото увеличение на бюджета по някой от бюджетните редове надхвърля 20 %, държавите членки подават писмено искане до Комисията за предварителното ѝ одобрение.

⁽¹⁾ ОВ L 241, 17.9.2011 г., стр. 2.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Финансов отчет

Държава членка:

Номер на проекта и наименование:

Общо разходи за проекта (действителни разходи без ДДС)

Позиция	Категория персонал	Брой дни	Дневна ставка	Общо
1	Персонал			
2	Консумативи			
3	Проучвания върху животни			
4	Пътни разходи, свързани със заседания			
5	Текущи разходи (най-много 7 % от общите разходи)			
ОБЩО				

Удостоверение от получателя на средствата

Удостоверяваме, че:

- горните разходи са направени във връзка с поставените задачи,
- разходите са направени действително, отчетени са точно и са приемливи по смисъла на разпоредбите на Решение за изпълнение 2012/349/ЕС на Комисията ⁽¹⁾;
- всички подкрепящи документи, свързани с разходите, са налице за проверка,
- не е искано друго участие на Съюза за проектите, изброени в настоящото решение.

Дата:

име и подпис на отговорния финансов служител:

⁽¹⁾ ОВ L 173 3.7.2012 г., стр. 12.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 2 юли 2012 година

за определяне на финансовото участие на Съюза в разходите, направени в контекста на спешните мерки, предприети за борба с инфлуенцата по птиците в Полша през 2007 г.

(само текстът на полски език е автентичен)

(2012/350/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение 2009/470/ЕО на Съвета от 25 май 2009 г. относно разходите във ветеринарната област ⁽¹⁾, и по-специално член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 75 от Финансовия регламент и член 90, параграф 1 от Правилата за прилагане поемането на разходи от бюджета на Съюза се предлага решение за финансиране, в което се установяват основните елементи на предполагащото разход действие и което е прието от институцията или от органите, на които институцията е делегирала правомощия.
- (2) С Решение 2009/470/ЕО се определят процедурите, уреждащи финансовото участие на Съюза при изпълнението на конкретни ветеринарни мерки, включително спешни мерки. С цел да помогне за възможно най-бързото ликвидиране на инфлуенцата по птиците Съюзът следва да осигури финансово участие в допустимите разходи, направени от държавите членки. Правилата относно процента, който трябва да се приложи спрямо направените от държавите членки разходи, са установени в член 4, параграф 3, първо и второ тире от посоченото решение.
- (3) В член 3 от Регламент (ЕО) № 349/2005 на Комисията от 28 февруари 2005 г. за определяне на правила относно финансирането от Общността на спешни мерки и на кампанията за борба с някои болести по животните съгласно Решение 90/424/ЕИО на Съвета ⁽²⁾ са установени правилата относно разходите, допустими за финансова помощ от Съюза.
- (4) С Решение 2008/557/ЕО на Комисията от 27 юни 2008 г. относно финансовото участие на Общността в спешните мерки за борба с инфлуенцата по птиците в Полша през 2007 г. ⁽³⁾ бе предоставено финансово участие на Съюза за спешни мерки за борба с инфлуенцата по птиците в Полша през 2007 г. На 13 март 2008 г. Полша подаде официално искане за възстановяване на разходите, както е предвидено в член 7, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 349/2005.
- (5) Изплащането на финансовото участие на Съюза следва да бъде обвързано с действителното изпълнение на плани-

раните дейности и предоставянето от страна на компетентните органи на цялата необходима информация в рамките на установените срокове. С Решение 2008/557/ЕО се предвижда да се изплати първи транш от 845 000,00 EUR като част от финансовото участие на Съюза. С Решение за изпълнение 2011/799/ЕС на Комисията ⁽⁴⁾ се предвижда да се изплати втори транш от 750 000,00 EUR като част от финансовото участие на Съюза.

- (6) В съответствие с член 3, параграф 4 от Решение 2009/470/ЕО Полша незабавно уведоми Комисията и останалите държави членки за приложените мерки в съответствие със законодателството на Съюза за обявяване и ликвидиране, както и за резултатите от тях. Съгласно изискванията в член 7 от Регламент (ЕО) № 349/2005 искането за възстановяване на разходите бе придружено от финансов отчет, оправдателни документи, епидемиологичен доклад за всяко стопанство, в което са заклани или унищожени животните, както и от резултатите от съответните одити.
- (7) Съгласно член 10 от Регламент (ЕО) № 349/2005 бе извършен одит от службите на Комисията. Наблюденията, методът на изчисление на допустимите разходи и окончателните заключения на Комисията бяха съобщени на Полша на 23 декември 2011 г. Полша изрази своето съгласие с писмо от 3 април 2012 г.
- (8) С оглед на изложените по-горе съображения понастоящем може да бъде определен общият размер на финансовата помощ от Съюза за допустимите разходи, направени във връзка с ликвидирането на инфлуенцата по птиците в Полша през 2007 г.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Финансовото участие от страна на Съюза в разходите, свързани с ликвидирането на инфлуенцата по птиците в Полша през 2007 г., се определя на 1 648 571,50 EUR.

Член 2

Остатъкът от размера на финансовото участие се определя на 53 571,50 EUR.

⁽¹⁾ ОВ L 155, 18.6.2009 г., стр. 30.

⁽²⁾ ОВ L 55, 1.3.2005 г., стр. 12.

⁽³⁾ ОВ L 180, 9.7.2008 г., стр. 15.

⁽⁴⁾ ОВ L 320, 3.12.2011 г., стр. 47.

Член 3

Адресат на настоящото решение, което представлява решение за финансиране по смисъла на член 75 от Финансовия регламент, е Република Полша.

Съставено в Брюксел на 2 юли 2012 година.

За Комисията
John DALLI
Член на Комисията

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ № 42/2012 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ, СЪЗДАДЕН СЪГЛАСНО СПОРАЗУМЕНИЕТО МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И СЪЕДИНЕНИТЕ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ ЗА ВЗАИМНО ПРИЗНАВАНЕ

от 20 юни 2012

за включване на орган по оценка на съответствието в Секторното приложение по електромагнитна
съвместимост

(2012/351/ЕС)

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Споразумението между Европейската общност и Съединените американски щати за взаимно признаване, и по-специално членове 7 и 14;

като има предвид, че Съвместният комитет трябва да вземе решение за включване в секторно приложение на един или няколко органа по оценка на съответствието,

РЕШИ:

1. Органът по оценка на съответствието от притурка А се добавя към списъка на органите по оценка на съответствието в колона „Достъп на ЕО до пазара на САЩ“ в раздел V от Секторното приложение по електромагнитна съвместимост.
2. Конкретните компетенции на посочения в притурка А орган по оценка на съответствието по отношение на продуктите и процедурите по оценка на съответствието са договорени между страните по споразумението, които се ангажират с поддържането им.

Настоящото решение, съставено в два екземпляра, се подписва от представители на Съвместния комитет, упълномощени да действат от името на страните по споразумението за целите на изменението на споразумението. Настоящото решение влиза в сила от датата на по-късно положение подпис.

От името на Съединените американски щати

James SANFORD

Подписано във Вашингтон, окръг Колумбия,
на 12 юни 2012 г.

От името на Европейския съюз

Fernando PERREAU DE PINNINCK

Подписано в Брюксел
на 20 юни 2012 г.

Притурка А

Орган по оценка на съответствието на ЕО, който се добавя към списъка на органите по оценка на съответствието в колона „Достъп на ЕО до пазара на САЩ“ в раздел V от Секторното приложение по електромагнитна съвместимост

DELTA Dansk Elektronik, Lys & Akustik
Venlighedsvej 4
2970 Hørsholm
Denmark

ПОПРАВКИ

Поправка на Регламент за изпълнение 2012/544/ОВППС на Съвета от 25 юни 2012 година за прилагане на член 32, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия

(Официален вестник на Европейския съюз L 165 от 26 юни 2012 г.)

В съдържанието на корицата и на страница 20 заглавието на регламента

вместо: „Регламент за изпълнение 2012/544/ОВППС на Съвета от 25 юни 2012 година за прилагане на член 32, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия“

да се четат: „Регламент за изпълнение (ЕС) № 544/2012 на Съвета от 25 юни 2012 година за прилагане на член 32, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия“.

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2012 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 310 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	840 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	100 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език/езици в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготовителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

